

## 271827-2026 - Mededinging

Finland – Apparatuur voor spoorverkeersregeling – ERTMS-ohjelma, CSS-hankinta

OJ S 77/2026 21/04/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling - Bericht van wijziging van een aankondiging

Leveringen

### 1. Koper

---

#### 1.1. Koper

Officiële naam: Väylävirasto

E-mail: [juha.lehtola@vayla.fi](mailto:juha.lehtola@vayla.fi)

Rechtsvorm van de koper: Centrale overheidsinstantie

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

Activiteit van de aanbestedende instantie: Spoorwegdiensten

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: ERTMS-ohjelma, CSS-hankinta

Beschrijving: Tämän hankinnan kohteena on CSS:n toimittaminen sovittuihin laitetiloihin /sijainteihin sisältäen varsinaisen toimituksen ja tarvittavat asennustyöt. CSS:ään tullaan liittämään laitteistoa esim. ulko-laiteohjaimet EULYNX-rajapinnan avulla. Hankinta sisältää lisäksi elinkaaren tukipalveluihin liittyvät palvelut. Kyseessä on EU-kynnysarvon ylittävä tavarahankinta. Hankinta toteutetaan kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Hankinnan sisältöä on kuvattu tarkemmin sopimuksessa.

Identificatiecode van de procedure: 690ae67d-a464-46c3-af0a-d590afb6da33

Interne identificatiecode: VÄYLÄ/1853/Vv-02.01.08/2026

Type procedure: Concurrentiegericht dialoog

De procedure wordt versneld: neen

##### 2.1.1. Doel

Aard van het contract: Leveringen

Belangrijkste classificatie (cpv): 34632000 Apparatuur voor spoorverkeersregeling

Aanvullende classificatie (cpv): 34000000 Vervoersmaterieel en bijbehorende producten, 34632200 Elektrische signalisatie-uitrusting voor spoorwegen, 45234115 Werkzaamheden voor spoorseinen, 48140000 Software voor spoorwegverkeerscontrole, 50225000 Onderhoud van rails, 71311230 Dienstverlening voor spoorwegenbouwtechniek, 72212140 Diensten voor ontwikkeling van software voor spoorwegverkeersleiding

##### 2.1.2. Plaats van uitvoering

Land: Finland

Overal in het desbetreffende land

##### 2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: Tilaaja on päivittänyt korjausilmoituksella liitettä 0.1

Soveltuvuusvaatimukset englannin kielistä tekstiä. Liitteessä on päivitetty virhe englanninkielisessä käännöksessä luottoluokituskohdassa. Hankinta toteutetaan kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Tarjouspyyntöasiakirjat sisältävät salassa pidettävää tietoa. Tämän

osallistumispyynnön liitteenä on julkiset versiot tarjouspyyntöasiakirjoista. Ehdokkaiden tulee saadaksesen salassa pidettävät asiakirjat toimittaa osallistumishakemuksen liitteenä allekirjoitetun hankintakohtaisen tietoturvaluussitoumuksen sekä niiden henkilöiden, jotka tulevat tarjouksen laatimista varten käsittelemään salassa pidettävää tietoa, allekirjoitetut henkilökohtaiset salassapitositoumukset. Hankintayksikkö toimittaa salassa pidettävää tietoa sisältävät tarjouspyyntöasiakirjat vain tarjouskilpailussa jatkoon valituille tarjoajille tarjouspyynnön liitteenä tai linkkinä, jonka kautta asiakirjat ovat katseltavissa ja ladattavissa.

**Rechtsgrondslag:**

Richtlijn 2014/25/EU

**2.1.6. Gronden voor uitsluiting**

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Uniform Europees Aanbestedingsdocument (UEA), Aanbestedingsstuk

## 5. Perceel

---

**5.1. Perceel: LOT-0000**

Titel: ERTMS-ohjelma, CSS-hankinta

Beschrijving: Tämän hankinnan kohteena on CSS:n toimittaminen sovittuihin laittiloihin /sijainteihin sisältäen varsinaisen toimituksen ja tarvittavat asennustyöt. CSS:ään tullaan liittämään laitteistoa esim. ulko-laiteohjaimet EULYNX-rajapinnan avulla. Hankinta sisältää lisäksi elinkaaren tukipalveluihin liittyvät palvelut. Kyseessä on EU-kynnysarvon ylittävä tavarahankinta. Hankinta toteutetaan kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Hankinnan sisältöä on kuvattu tarkemmin sopimuksessa.

Interne identificatiecode: VÄYLÄ/1853/Vv-02.01.08/2026

**5.1.1. Doel**

Aard van het contract: Leveringen

Belangrijkste classificatie (cpv): 34632000 Apparatuur voor spoorverkeersregeling

Aanvullende classificatie (cpv): 34000000 Vervoersmaterieel en bijbehorende producten, 34632200 Elektrische signalisatie-uitrusting voor spoorwegen, 45234115 Werkzaamheden voor spoorseinen, 48140000 Software voor spoorwegverkeerscontrole, 50225000 Onderhoud van rails, 71311230 Dienstverlening voor spoorwegenbouwtechniek, 72212140 Diensten voor ontwikkeling van software voor spoorwegverkeersleiding

**5.1.2. Plaats van uitvoering**

Land: Finland

Overall in het desbetreffende land

**5.1.3. Geraamde duur**

Looptijd: 154 Maanden

**5.1.4. Verlenging**

Maximumaantal verlengingen: 0

**5.1.6. Algemene informatie**

**Voorbehouden deelname:**

Deelname is niet voorbehouden.

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): ja

Aanvullende informatie: Tilaaaja on päivittänyt korjausilmoituksella liitettä 0.1

Soveltuvuusvaatimukset englannin kielistä tekstiä. Liitteessä on päivitetty virhe

englanninkielisessä käännöksessä luottoluokituskohdassa. Hankinta toteutetaan kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Tarjouspyyntöasiakirjat sisältävät salassa pidettävää tietoa. Tämän osallistumispyynnön liitteenä on julkiset versiot tarjouspyyntöasiakirjoista. Ehdokkaiden tulee saada kseen salassa pidettävät asiakirjat toimittaa osallistumishakemuksen liitteenä allekirjoitetun hankintakohtaisen tietoturvaluussitoumuksen sekä niiden henkilöiden, jotka tulevat tarjouksen laatimista varten käsittelemään salassa pidettävää tietoa, allekirjoitetut henkilökohtaiset salassapitositoumukset. Hankintayksikkö toimittaa salassa pidettävää tietoa sisältävät tarjouspyyntöasiakirjat vain tarjouskilpailussa jatkoon valituille tarjoajille tarjouspyynnön liitteenä tai linkkinä, jonka kautta asiakirjat ovat katseltavissa ja ladattavissa.

#### **5.1.7. Strategische aanbestedingen**

Bevorderde sociale doelstelling: Zorgvuldigheid inzake de mensenrechten in wereldwijde toeleveringsketens

#### **5.1.9. Selectiecriteria**

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

##### **Informatie over de tweede fase van een procedure in twee fasen:**

Maximumaantal gegadigden dat voor de tweede fase van de procedure kan worden uitgenodigd: 5

De procedure verloopt in opeenvolgende fasen. In elke fase kunnen deelnemers afvallen

#### **5.1.10. Gunningscriteria**

##### **Criterium:**

Type: Prijs

Beschrijving: Vertailuhinta

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 80

##### **Criterium:**

Type: Kwaliteit

Beschrijving: Projektisuunnitelman osa, elinkaarenhallintasuunnitelma ja integraattorirooli

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 20

#### **5.1.11. Aanbestedingsstukken**

Termijn voor verzoeken om aanvullende informatie: 07/04/2026 10:00:00 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://tarjouspalvelu.fi/vayla?id=603103&tpk=de73107d-28be-4a91-a7e4-754b6a01e4b7>

#### **5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding**

##### **Voorwaarden voor indiening:**

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://tarjouspalvelu.fi/vayla?id=603103&tpk=de73107d-28be-4a91-a7e4-754b6a01e4b7>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Fins

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van verzoeken tot deelname: 19/05/2026 10:00:00 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

##### **Voorwaarden van het contract:**

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: Hankintasopimus voidaan solmia kun hankintapäätös on lainvoimainen ja tarjoajan rikosrekisteriotteet on tarkistettu. Een geheimhoudingsovereenkomst is vereist: ja  
Financiële regeling: Ei käytössä.

#### **5.1.15. Technieken**

##### **Raamovereenkomst:**

Geen raamovereenkomst

##### **Informatie over het dynamische aankoopstelsel:**

Geen dynamisch aankoopstelsel

#### **5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie**

Organisatie voor beroepsprocedures: Markkinaoikeus

Informatie over de termijnen voor beroep: Valitusosoitus Erityisalojen julkista hankintaa koskeva päätös tai muu hankintamenettelyssä tehty ratkaisu voidaan saattaa valituksella markkinaoikeuden käsiteltäväksi, mikäli hankinnan arvo ylittää vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1398/2016, erityisalojen hankintalaki) 13 §:n mukaisen kynnysarvon. Tarjoaja, osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas tai muu taho, jota asia koskee, voi saattaa asian markkinaoikeuden käsiteltäväksi tekemällä valituksen. Jollei toisin säädetä, valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Oikaisuohje Julkista hankintaa koskevaan päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun voidaan julkisista hankinnoista annetun lain (hankintalaki) mukaan hakea muutosta vaatimalla hankintayksiköltä oikaisua (hankintaoikaisu). Hankintayksikön päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun tyytymätön voi tehdä hankintalain 132–135 §:n mukaan hankintayksikölle kirjallisen hankintaoikaisun. Hankintaoikaisun voi tehdä tarjouskilpailuun osallistunut tarjoaja tai osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas eli se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen). Asianosaisen on tehtävä hankintaoikaisu 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Väylävirasto

## **8. Organisaties**

---

### **8.1. ORG-0001**

Officiële naam: Väylävirasto

Registratienummer: 1010547-1

Postadres: PL 33 (Opastinsilta 12 A)

Stad: HELSINKI

Postcode: 00521

Onderverdeling land (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland

Contactpunt: Juha Lehtola

E-mail: [juha.lehtola@vayla.fi](mailto:juha.lehtola@vayla.fi)

Telefoon: +358 295341111

Internetadres: <http://www.vayla.fi>

#### **Rollen van deze organisatie:**

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

### 8.1. ORG-0002

Officiële naam: Markkinaoikeus  
Registratienummer: 3006157-6  
Postadres: Radanrakentajantie 5  
Stad: Helsinki  
Postcode: 00520  
Onderverdeling land (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Land: Finland  
E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)  
Telefoon: +358 295643300  
Internetadres: <https://www.markkinaoikeus.fi>  
**Rollen van deze organisatie:**  
Organisatie voor beroepsprocedures

### 8.1. ORG-0003

Officiële naam: Hansel Oy (Hilma)  
Registratienummer: FI09880841  
Postadres: Mannerheiminaukio 1a  
Stad: Helsinki  
Postcode: 00100  
Onderverdeling land (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Land: Finland  
Contactpunt: eSender  
E-mail: [tekninen@hankintailmoitukset.fi](mailto:tekninen@hankintailmoitukset.fi)  
Telefoon: 029 55 636 30  
Internetadres: <http://hankintailmoitukset.fi>  
**Rollen van deze organisatie:**  
TED eSender

## 10. Wijziging van een aankondiging

---

Versie van de eerdere aankondiging die moet worden gewijzigd

:

5262036e-202c-4d70-9326-a6822b00bef1-01

Voornaamste reden voor de wijziging

:

Correctie platform voor bekendmaking

Beschrijving

:

Tilaaja korjaa liitettä 0.1 Soveltuvuusvaatimukset englannin kielistä tekstiä. Liitteessä on päivitetty virhe englanninkielisessä käännöksessä luottoluokituskohtassa

### 10.1. Wijziging van een aankondiging

Identificatiecode afdeling: PROCEDURE

## Informatie over een aankondiging

---

Identificatiecode/versie van de aankondiging: b4f4af89-4684-4983-9cba-3455b3c08034 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 17

Verzenddatum van de aankondiging: 20/04/2026 06:58:36 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Aankondiging datum verzending (eSender): 20/04/2026 06:58:37 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Fins

Publicatienummer aankondiging: 271827-2026

Nummer uitgave PB S: 77/2026

Datum van bekendmaking: 21/04/2026